

## **Bref historique de l'implication du SSA dans les pensionnats indiens**

Au Canada, le système des pensionnats indiens était un réseau de pensionnats obligatoires pour les peuples indigènes. Ce réseau était financé par le ministère des Affaires indiennes du gouvernement canadien et administré par des églises chrétiennes. Le système scolaire a été créé pour soustraire les enfants indigènes à l'influence de leur propre culture et les assimiler à la culture canadienne dominante.

Quelque 150 000 enfants indigènes ont été retirés et séparés de leur famille et de leur communauté pour fréquenter les pensionnats. Si la plupart des 130 pensionnats indiens ont cessé de fonctionner au milieu des années 1970, le dernier établissement géré par le gouvernement fédéral a fermé ses portes à la fin des années 1990.

En Colombie-Britannique, les sœurs sont connues sous le nom de "Sisters of Saint Ann".

### **Questions et réponses**

#### **Qui sont les Sisters of Saint Ann?**

Les Sisters of Saint Ann sont membres d'une communauté religieuse catholique romaine de femmes, fondée par la bienheureuse Marie-Anne Blondin à Vaudreuil, au Québec, en 1850. Les quatre premières sœurs de la Colombie-Britannique sont arrivées à Victoria en 1858. Aujourd'hui, il y a deux "provinces" de Sœurs de Sainte-Anne au Canada, une aux États-Unis et une en Haïti.

#### **Les Sisters of Saint Ann ont-elles participé aux pensionnats indiens au Canada ?**

Oui. Des années après leur arrivée en Colombie-Britannique, les sœurs ont commencé à accepter des postes d'enseignement dans des écoles pour enfants indigènes, dont certaines sont devenues des pensionnats. Les Sisters of Saint Ann ont enseigné dans le pensionnat indien de Kamloops de 1890 à 1970. Nous avons également participé à trois autres pensionnats indiens.

#### **Qu'ont dit les Sisters of Saint Ann au sujet de leur participation au système des pensionnats indiens au Canada ?**

Comme indiqué ci-dessus, les Sisters of Saint Ann de Colombie-Britannique ont exprimé leur tristesse et leurs regrets dans une déclaration en 2009, déclaration qui a été rééditée lors d'un événement national sur la vérité et la réconciliation à Vancouver en 2013.

Elle se lit en partie comme suit : "Nous savons maintenant que le système de pensionnats lui-même, initié par le gouvernement fédéral et auquel nous avons participé, était raciste et discriminatoire. Il a engendré une forme d'oppression culturelle et de honte personnelle qui a eu un effet durable non seulement sur ceux qui ont fréquenté ces écoles, mais aussi sur les générations suivantes. Nous portons un immense chagrin pour avoir contribué à cette tragédie, un chagrin qui reste dans nos cœurs."

**215 tombes ont été découvertes à Kamloops, mais les documents soumis à la Commission de vérité et de réconciliation indiquent que 51 décès ont eu lieu au pensionnat indien de Kamloops. Pouvez-vous expliquer cette divergence ?**

Non, nous ne le pouvons pas. Cette divergence doit être résolue.

**Les Sisters of Saint Ann vont-elles divulguer davantage de leurs dossiers pour aider à identifier les restes retrouvés ?**

Nous travaillons avec le Royal BC Museum et ses partenaires pour faire en sorte que les communautés autochtones aient un accès prioritaire aux dossiers des pensionnats indiens et aux dossiers connexes. Nous voulons également nous assurer que nos dossiers, et les processus d'accès à nos dossiers, sont totalement transparents.

Les Sisters of Saint Ann ont fourni tous leurs dossiers ayant trait aux pensionnats indiens à la Commission de vérité et de réconciliation en 2012 et la plupart de ces dossiers ont été transférés au National Center for Truth and Reconciliation (NCTR). Nous nous efforçons maintenant de résoudre toutes les questions en suspens liées à ces documents et nous travaillons également à rendre nos documents plus accessibles directement à partir de nos archives, au lieu de passer uniquement par le NCTR.

Nous nous engageons à coopérer pleinement avec les communautés autochtones et les autres personnes qui cherchent des informations sur le pensionnat indien de Kamloops, afin que les questions relatives à ces tombes puissent être résolues à la satisfaction et au bénéfice de toutes les personnes concernées, mais surtout des familles qui pleurent leurs proches.

-----

**The Sisters of St. Ann**  
Suite 417, 645 Fort Street  
Victoria, BC  
V8W 1G2  
CANADA  
Telephone: 1 (250) 592-3133  
Fax: 1 (250) 592-0234  
Télécopieur : 1 (250) 592-0234